

Zmluva č. 864528/03/2015-ZVB o zriadení vecného bremena
uzavretá podľa § 151o
zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“ alebo „Zmluva o zriadení vecného bremena“)

Čl. I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno	: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Sídlo	: Klemensova 8 , 813 61 Bratislava
Právna forma	: iná právnická osoba
Registrácia	: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán	: Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ
Odštepny závod	: Železnice Slovenskej republiky - Stredisko hospodárenia s majetkom Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „SHM“)
Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy	: Ing. Ľubomír Bielik, riaditeľ SHM
Oprávnený k rokovaniu	: Bc. Eva Čonková
IČO	: 31 364 501
DIČ	: 2020480121
IČ DPH	: SK 2020480121
Údaje k DPH	: povinný z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností	: ŽSR- SHM, Regionálne pracovisko Trenčín, Sadová 1, 911 44 Trenčín

(ďalej len „Povinný“)

a

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno	: Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s. skratka obchodného mena : TVK a.s. Trenčín
Sídlo	: Kožušnícka 4, Trenčín 911 05
Právna forma	: akciová spoločnosť
Registrácia	: Obchodný register Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka číslo : 10100/R
Štatutárny orgán	: predstavenstvo
Oprávnený k podpisu	: Mgr. Richard Rybníček – predseda predstavenstva Ing. Jozef Trstenský – podpredseda predstavenstva
IČO	: 36 302 724
DIČ	: 2020175751
IČ DPH	: SK 2020175751.
Bankové spojenie	:
Číslo bankového účtu	:
IBAN	:
SWIFT/BIC	:
Údaje k DPH	: oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností	: TVK a.s. Trenčín, Kožušnícka 4, Trenčín 911 05

(ďalej len „Oprávnený“ a spolu s Povinným aj len ako „Zmluvné strany“)

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 Povinný je na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu - pozemok KN-C parcela č. 3316/14 k. ú. Trenčín, zapísaný na LV č. 2562, druh pozemku : zastavané plochy a nádvoria o výmere 3036 m² (ďalej len „**Zaťažný pozemok**“).

2.2 Oprávnený je investorom vodnej stavby „Trenčín – Ul. gen. M.R. Štefánika – Rekonštrukcia kanalizácie“, ktorej užívanie bolo povolené Rozhodnutím číslo: OU-TN-OSZP3-2014/00068-005 TNI zo dňa 21.01.2014, vydaného Okresným úradom Trenčín, Odborom starostlivosti o životné prostredie, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.02.2014 (ďalej len „**Stavba**“).

2.3 Zmluva sa uzatvára v nadväznosti na Zmluvu č.864528/01/2013-ZOBZ o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 15.07.2013 (ďalej len „**Zmluva o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena**“).

2.4 Časť Stavby sa nachádza na časti Zaťažného pozemku vyznačenej v Geometrickom pláne č. 6/15 zo dňa 12.5.2015 vypracovanom vyhotoviteľom GEOPROJEKT – Trenčín s.r.o., Janka Kráľa 7, 911 01 Trenčín, IČO: 36339377 na zriadenie vecného bremena práva uloženia inžinierskej siete cez pozemok parcela č. 3316/14 (ďalej len „**Geometrický plán**“). Kópia Geometrického plánu tvorí **Prílohu č. 1** Zmluvy.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

3.1 Vecné bremeno „*in personam*“, ktoré je vyznačené v Geometrickom pláne, sa zriaďuje v prospech Oprávneného a spočíva v povinnosti Povinného strpieť na časti Zaťažného pozemku v rozsahu **13 m²**:

- a) uloženie časti trasy kanalizačnej stoky A-27 (DN800) a vstup a prechod peši a prejazd motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným,
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy časti trasy kanalizačnej stoky A-27 (DN800) a jej odstránenie a vstup, prechod peši a prejazd motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným.
- c) časť trasy kanalizačnej stoky A-27 (DN800), ktorá je umiestnená v telese št. cesty I/61 na ul. Gen. M.R. Štefánika vo východnej časti mesta Trenčín, v MČ 2 Pod Sokolice.

3.2 Za dodržania podmienok a povinností uvedených v Zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

- a) využívať časť Zaťažného pozemku na právo zriadenia, uloženia, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy časti trasy kanalizačnej stoky A-27 (DN800) v nevyhnutnom rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne, ako aj jej prípadné odstránenie;
- b) využívať Zaťažný pozemok na právo vstupu, prechodu peši a prejazdu motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným v nevyhnutnom rozsahu.

3.3 Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto povinnosti:
pri uplatňovaní práva vstupu, prechodu peši a prejazdu motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným a ním poverených osôb nesmie žiadnym spôsobom dôjsť k obmedzovaniu Povinného v uplatňovaní vlastníckych práv na Zaťažnom pozemku, ani na Zaťažnom pozemku vykonávať žiadnu inú činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom Zmluvy.

Čl. IV

ODPLATA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 Oprávnený uhradil za právo zodpovedajúce vecnému bremenu odplatu vo výške výške **1 677,- €** (slovom: jedentisícšesťstosedemdesiatšesť Eur) bez DPH v lehote splatnosti vystavenej zálohovej faktúry, ako jednorazovú náhradu v zmysle Čl. IV ods. 1) Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena.

Čl. V

DORUČOVANIE

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení.

Čl. VI

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

6.1 Oprávnený sa zaväzuje, že na časti Zaťaženého pozemku, na ktorú sa nevzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať iným spôsobom v tejto časti Zaťaženého pozemku a ani akýmkoľvek spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí Zaťaženého pozemku a to takým spôsobom, ktorý by:

- a) narušil ich stabilitu,
- b) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
- c) znehodnotil, trvale poškodil alebo znečistil,
- d) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi.

6.2 Oprávnený sa zaväzuje uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne zo strany Oprávneného v prípade nedodržania podmienok dohodnutých v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, obmedzením prevádzky alebo výkonu organizačných zložiek Povinného.

6.3 Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť v prípade porušenia podmienok dohodnutých v Zmluve na vlastné náklady:

- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania, resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
- b) v prípade poškodenia Zaťaženého pozemku, ho uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

Čl. VII

OSTATNÉ USTANOVENIA

7.1 Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho zriadenému vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Katastrálny zákon**“).

7.2 Návrh na povolenie vkladu Zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „návrh na povolenie vkladu“) do katastra nehnuteľností podá oprávnený v lehote 30 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena. V prípade nedodržania tejto lehoty Povinný má právo na úhradu zmluvnej pokuty Oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej odplaty dohodnutej v Čl. IV Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena.

7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy uhradí Oprávnený.

7.4 Uplatnením ods. 7.2 Zmluvy nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne zo strany Oprávneného porušením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o zriadení vecného bremena.

7.5 Vecné bremeno zriadené Zmluvou o zriadení vecného bremena sa netýka budúcich ďalších stavieb Oprávneného (vrátane rekonštrukčných), ktoré budú Stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa Zmluvy o zriadení vecného bremena dopĺňovať, rozširovať prístavbou prípadne nadstavbou, alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnostiam v súlade s Čl. III Zmluvy o zriadení vecného bremena zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

7.6 Za podstatnú úpravu podľa ods. 7.5 Zmluvy o zriadení vecného bremena, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.

7.7 Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku Povinného alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa Povinného.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**. Platnosť Zmluvy končí odstúpením od Zmluvy v prípade porušenia podmienok dohodnutých Zmluvou, alebo písomnou dohodou Zmluvných strán uzatvorenou Zmluvnými stranami pred dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena na základe Zmluvy do katastra nehnuteľností.

8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými osobami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom vydania rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy.

8.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákomom o slobode informácií.

8.4 Povinný sa zaväzuje zverejniť Zmluvu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákomom o slobode informácií v lehote do štrnástich (14) dní odo dňa podpisu Zmluvy Zmluvnými stranami. Oznámenie o zverejnení Zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka zašle Povinný spolu s podpísanými rovnopismi Zmluvy Oprávnenému bezodkladne po jej zverejnení, najneskôr však do siedmich (7) pracovných dní.

8.5 Podpis Povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis Oprávneného v prípade zániku vecného bremena na Zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 Katastrálneho zákona.

8.6 K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k Zaťaženému pozemku je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Vecno-právne účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu nastanú dňom vydania rozhodnutia o zániku vecného bremena. Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený.

8.7 Akákoľvek zmena podmienok, dohodnutých v Zmluve, musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb oboch Zmluvných strán.

8.8 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

8.9 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie Zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

8.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali a jej obsahu porozumeli, že Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluva je na znak súhlasu podpísaná oboma Zmluvnými stranami.

8.11 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú Zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

8.12 Zmluva má päť (5) strán, je vyhotovená v siedmich (7) vyhotoveniach, z ktorých Povinný obdrží tri (3) vyhotovenia, Oprávnený obdrží dve (2) vyhotovenia a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Povinný:

V Bratislave dňa

Oprávnený:

V dňa.....

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"
Ing. Ľubomír Bielik
riaditeľ SHM

Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.
skratka obchodného mena : TVK a.s. Trenčín
Mgr. Richard Rybníček
predseda predstavenstva

Vdňa.....

Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.
skratka obchodného mena : TVK a.s. Trenčín
Ing. Jozef Trstenský
podpredseda predstavenstva